

Flash FFAM - N° 58 – 25 août 2006

FFAM - Secrétariat : 170 rue du Village - CERVONNEX – 74160 St JULIEN EN GNEVOIS

Tel : 04 50 35 76 65 - Courriel : ffam@moulinsdefrance.org . Site : www.moulinsdefrance.org

Publication périodique de la FFAM destinée à l'information des associations adhérentes
et aux membres de la Section des Membres Individuels.

EDITORIAL

Chers amis,

Les matinées sentent l'automne et la rentrée approche... Elle pourra être culturelle : de nombreux ouvrages vous sont présentés dans ce Flash.

Juillet et août ont été deux mois studieux pour vos administrateurs ! L'organisation est en place, nous sommes prêts !

Cet été, notre Présidente Annie Bouchard s'est rendue dans les Alpes, à cette occasion elle a rencontré les Amis des Moulins de l'Ain et les Amis des Moulins de l'Isère, ainsi que Antoine Lancelot des moulins de l'Embrunais, et Jacques Gaillard du Moulin de La Tourne. Outre les visites organisées par les responsables de ces associations, elle a visité le Moulin du Peillard, plus quelques autres à titre privé. Elle vous remercie tous pour votre accueil chaleureux, votre collaboration et pour les échanges très constructifs. A bientôt dans une autre région...

Vous aussi, si vous avez fréquenté des moulins pendant vos vacances, n'hésitez pas à nous les faire découvrir et connaître, sans oublier d'enrichir notre belle rubrique de " la Route des moulins " !

Elisabeth Diharce Rigodon

ENIGME ...



Qui peut nous dire à quoi ça servait ?

La photo a été prise chez Didier Martinelli (SMI) à La Roche des Arnauds (05), matériel trouvé dans le moulin...

Répondre à secretaire@moulinsdefrance.org

Si vous aussi vous avez des mystères dans vos moulins....

NOUVELLES DE LA FFAM

Nous ne nous sommes pas réunis ces deux mois d'été... Notre **prochain CA** aura lieu le **14 octobre 2006**, au Musée des ATP à Paris.

Les dossiers sont maintenant gérés de main de maître par vos administrateurs !

Je vous rappelle donc les **personnes à contacter** pour des sujets précis (Cf. précédent Flash 57 pour plus de rubriques) :

Gestion des fiches techniques : Jean-Claude Baron

Gestion des listes d'abonnement à Moulins de France : Jean-Pierre Diény et Annie Bouchard.

Suivi et mise à jour du site Web : Annie Bouchard, Bernard Sauldubois et E. Diharce Rigodon

Rubrique du site " La route des moulins, Moulin du mois, et Curieux moulins " : Bernard Sauldubois

Création d'associations : Jean-Claude Lainé

Responsable Congrès : Paul-André Marche

Gestion et envoi des ouvrages : Jean-Marie Pingault et Annie Bouchard.

Gestion de la Librairie et des Archives : Jean-Marie Pingault, Annie Bouchard

Organisation et gestion des voyages : Michèle Madebène et Bernard Dosière

Gestion des courriels venant du site : Maurice Durand

Journée des Moulins : André Lacour

Flash : Elisabeth Diharce Rigodon

Communication avec les médias : Agnès Dubois

Tâches courantes du secrétariat : Elisabeth Diharce Rigodon

Section des membres individuels : Aimé Smeyers

Fiches FFAM, elles ont été actualisées cet été, certaines ont été réécrites, elles seront prochainement en ligne sur le site www.moulinsdefrance.org. Nous recherchons des rédacteurs pour des articles techniques, contactez-nous ! Nous attendons vos suggestions sur des sujets qui vous préoccupent ?

Le voyage de la FFAM dans le Nord prévu les 8, 9 et 10 septembre a dû être annulé, faute de participants... Merci à ceux qui s'étaient inscrits, et à nos deux organisateurs qui s'étaient beaucoup investis dans le projet.

Tarifs... Cet été nous avons vu l'augmentation du baril de pétrole, s'en suit l'augmentation (légère !) du tarif de votre revue.

Celui-ci passera de 14.50 € à 15 € pour un abonnement à Moulins de France d'un adhérent FFAM en 2007 (à condition que cet abonnement soit souscrit avant le 1^{er} avril, et ce n'est pas un poisson !),

Pensez-y lorsque vous préparerez les appels de cotisation 2007...

PARTENAIRES

Associations-patrimoine.org est le premier portail dédié aux associations du patrimoine et des paysages en France. Elles s'y informent, s'y expriment et se font connaître.

Vous êtes responsables ou membres d'une association...

Ce site est entièrement mis à votre disposition pour vous informer, vous faire connaître et communiquer. Si vous souhaitez y figurer (inscription dans l'annuaire, liens avec votre site, présentation de votre association, etc.), remplissez un formulaire de présentation et renseignez-vous sur les conditions d'adhésion à la FNASSEM.

Vous êtes concernés par la sauvegarde du patrimoine...

Renseignez-vous sur les associations de votre région dans l'annuaire, participez au forum, abonnez-vous à la lettre d'information bimensuelle pour recevoir gratuitement par mail les nouvelles du patrimoine, interrogez la FNASSEM pour toutes questions concernant la sauvegarde du patrimoine.

Site de la FNASSEM Contact : webmaster@associations-patrimoine.org

Moulins à marée d'Europe occidentale : L'exposition itinérante coorganisée par Estuarium aux côtés du Portugal et de l'Espagne dans le cadre du programme européen de Culture 2000 sera visible du 8 au 22 septembre 2006 à la Maison des Hommes et des techniques de Nantes. Seront représentés les moulins à marée des Loges (Marennes, 17), d'Indret (44), du Berno (Ile d'Arz, 56), et du Prat (sur la Rance, 22).

La Fondation du patrimoine...



Nous avons signé une convention de partenariat avec la Fondation du Patrimoine lors de notre CA délocalisé au Moulin du Roule dans l'Eure (nouveaux locaux FFAM), le 24 juin 2006.

Texte intégral sur la fiche FFAM totalement refondue Fondation du Patrimoine (I.3.6.0 et I.3.6.1), n'hésitez pas à la demander à secrtaire@moulinsdefrance.org

Monsieur Néraud, directeur de la Fondation du Patrimoine, Mme Vermersch, déléguée pour le département de l'Eure, et Delphine Tipa, chargée de mission pour la Haute-Normandie, étaient présents pour cette signature officielle.

TIMS, revue de la Société Internationale de Molinologie, International Molinology n° 72 - Juillet 2006

Dans son éditorial, le Président de TIMS, Michael Harverson, revient sur le voyage d'étude effectué par la Société dans le sud-ouest de la France. Il remercie Jean Rogier, de la Planète des Moulins, et Jacques Chavanon, de l'Aram Quercy, qui en ont été les organisateurs. Il souligne que plusieurs contributions françaises composent ce numéro de IM : une communication de Alain Belmont et Charles D. Hochensmith, sur les meules et les carrières de meules, avec une remarquable bibliographie internationale sur le sujet ; un article très original de Chris Gibbings, maintenant citoyen costarmoricaïn, "L'administration des moulins de la seigneurie de Matignon (Côtes-d'Armor) de 1700 à 1791". Le n° 72 contient aussi un article de Berthold Moog sur l'alimentation des moulins à scier suisses et un texte très original "Totem et tabou" d'un académicien néerlandais qui étudie ce symbole national. Les 1^{ère}, 2^e et 3^e de couverture sont illustrées de photos couleurs en rapport avec les articles, en particulier celles d'un étrange moteur à vent moderne,... et californien.

A noter le résumé en français de Benoît Deffontaines, accompagné de la traduction de l'article de Chris Gibbings.

NOUVELLES DES MOULINS

Le moulin à vent de Grateloup

A Grateloup, village du Lot-et-Garonne de 434 habitants à 100 km au sud-est de Bordeaux, c'est Madame le maire, Louise Vayssières, qui a réussi à trouver le financement, et le Conseil général a fait appel aux Compagnons charpentiers pour la restauration. Cette confrérie avait déjà refait deux autres moulins dans la région ; leur travail suscite l'admiration et le respect de tous.

Tout ce qui restait était la tour de pierre ; la restauration va prendre trois mois. Jérôme Talenton " de Gascon, coeur loyal " 33 ans, a fait durant 7 ans le tour de France allant de restaurations d'églises et de maisons typiques de pays à la construction de maisons écologiques. Il est le " gâcheur ", c'est-à-dire le responsable de cinq jeunes, entre 19 et 24 ans, futurs Compagnons (en latin *cum panum* signifie " avec qui on partage le pain "), qui assure la restauration de la charpente. (Source : Claude Arsenault).

PUBLICATIONS

Les moulins de l'Hérault n° 21-25, Arts et Traditions rurales, 2006. 200 pages, nombreux schémas et illustrations couleur. 30 € franco. à commander à Arts et Traditions rurales, Domaine des Trois Fontaines 34230 Le Pouget. Le n° 20, paru en 2001 (260 pages), est toujours disponible au prix de 36 € franco.

Voir sommaires sur le site FFAM www.moulinsdefrance.org, rubrique Publications.

Le Grand Moulin de Ballan en Touraine, Gabriel-Henri Penet. *Nombreux schémas et photos couleur.*

Editions FFAM, collection Moulins de France n° 16, juillet 2006.

En vente à la FFAM, 18 € franco. Chèque ordre FFAM à J. Chavanon, 10 rue de l'Echarpe, 31000 TOULOUSE
Cette nouvelle étude de l'histoire du Grand Moulin de Ballan est destinée à faire connaître au plus grand nombre le destin de ce monument, l'un des rares survivants, le seul en région Centre en bon état, des moulins pendants, technique héritée du Moyen-âge.

Témoin de l'évolution technique du 16^e siècle à nos jours, belle architecture, le Grand Moulin reste ignoré encore du public, même régional, et de certains amis des moulins. Récemment restauré, il mérite assurément de continuer à vivre pour les hommes de demain.

Est aussi évoquée la dernière période de la vie de son constructeur, Jacques de Beaune de la Carte de Saint-Blancay, l'un des plus importants personnages du Royaume au 16^e siècle.



Les Centrales électriques jurassiennes. Un patrimoine au service du développement durable de Georges Cattin. *Editions Le Franc-Montagnard SA. Suisse.*

ISBN : 978-2-9700521-0-5. Tirage à 800 exemplaires.

79 CHF (+ frais de port pour la France) Contactez l'éditeur : adm@franc-mont.ch

Très bel ouvrage de 415 pages, remarquablement illustré, avec des photographies d'archives et d'actualité (environ 260) d'une très grande qualité. Le contenu de cet ouvrage, un peu technique, est principalement destiné à l'analyse d'une quarantaine

d'aménagements électrogènes (dont une douzaine toujours en activité) répartis sur l'ensemble du canton du Jura suisse. Il contribue à promouvoir le développement durable.

"Les centrales électriques jurassiennes" est un ouvrage destiné à familiariser le lecteur aux mécanismes de l'électricité, tout en l'invitant à une balade aux rebondissements souvent inattendus parmi les plus beaux paysages jurassiens.

MOULINS À PAPIER DE BRETAGNE DU XVI^e AU XIX^e SIÈCLE, Les papetiers et leurs filigranes en Pays de Fougères de Jacques Duval - *ISBN : 2-296-00246-3 • février 2006 • 316 pages Prix éditeur : 28 €*

L'implantation de moulins à papier en Bretagne a précédé de quelques décennies l'installation des premiers imprimeurs au XV^e siècle ; mais la demande en papier, tant pour écrire, imprimer et emballer les marchandises, est devenue si forte dès le siècle suivant qu'il a fallu implanter localement, sur les rivières appropriées, des moulins en plus grand nombre. Carrefours de compétences et lieux de formation des apprentis, ces moulins sont également le siège, voire l'enjeu, d'alliances entre familles dont certaines ont dominé la production papetière pendant cinq ou six générations.

HISTOIRE DE L'ÉNERGIE HYDRAULIQUE, Moulins, pompes, roues et turbines de l'Antiquité au XX^e siècle

Pierre-Louis Viollet, Presses de l'École des Ponts et Chaussées (ENPC). Paris. *ISBN : 2-85978-414-4, janvier 2006, broché 44 €.*

Cette histoire de l'énergie hydraulique est un des livres les plus utiles qu'un amateur des moulins se doit de posséder dans sa bibliothèque s'il ne veut pas se contenter d'une vue étiquée de l'hydraulique observée à travers le prisme réducteur de nos petits moulins du Moyen-Âge.

Prenant en compte les dernières découvertes archéologiques, ce livre de Pierre-Louis Viollet, Directeur des Laboratoires de Recherche et Développement d'EDF, présente une fresque historique très illustrée des tout premiers indices de l'apparition de l'hydraulique dans l'Antiquité, mettant à jour nos connaissances récentes assez disparates sur les réalisations du monde gallo-romain, de Rome, d'Athènes, d'Orient et d'Afrique du Nord en passant cependant par les moulins du Moyen-Âge, de l'Occident, de l'Andalousie et du monde arabe. Il traite également des norias, de la machine de Damas, de la pompe de la Samaritaine et de la machine de Marly ...

Il décrit également les interactions de la technique avec la société : qui étaient les entrepreneurs et les scientifiques qui ont marqué cette histoire, les travailleurs des centres artisanaux et industriels qui utilisaient cette énergie, quels furent les conflits pour l'usage de l'eau ? Ouvrage de référence pour l'histoire des techniques, ce livre offre de surcroît au lecteur un voyage passionnant à travers les civilisations.

La rivière aménagée : entre héritages et modernité, Cet ouvrage comporte le texte des vingt-cinq contributions présentées lors du colloque international *La rivière aménagée : entre héritages et modernité. Formes, techniques et mise en œuvre*, tenu à Orléans les 15 et 16 octobre 2004.

Le colloque "La rivière aménagée : entre héritage et modernité" a été organisé par Liliane Hilaire-Pérez, maître de conférences au CDHT-CNAM, Dominique Massounie, maître de conférence à Paris X, Catherine Verna, maître de conférence à Paris VIII et Virginie Serna, conservatrice du patrimoine à la DRAC de la région Centre.

Avec un tel comité d'organisation, ce colloque ne pouvait être que d'un très bon niveau, excellence qui apparaît à la lecture des interventions.

Faire un résumé des 25 participations relatées dans ce livre de 508 pages n'est guère possible dans l'espace disponible. Sachez donc simplement que si le mot moulin ne figure jamais dans les titres des conférences, les moulins sont parties prenantes dans un bon nombre d'entre elles... En résumé, un excellent livre traitant en grande majorité de sujets que les ouvrages consacrés à la technologie des moulins abordent rarement.

*Édité par Estuarium. 528 p. Prix 30 €. Par courrier : Revue *Æstuarium* - ESTUARIUM 9, place de l'Église, 44360 Cordemais, ou par télécopie au 02 40 57 71 79. <http://www.estuarium.org/site/publications.htm>.*

LA FABRICATION DU PAPIER DANS LA FRANCE DES LUMIERES. Les Montgolfier et leurs ouvriers, 1761 – 1805, de Léonard N. Rosenband, USA. Septembre 2000. Traduit de l'anglais en 2005, 242 pages.

L'histoire que nous brosse l'auteur part de l'atelier et des réalités du monde ouvrier. Ce faisant, Léonard N. Rosenband nous propose une étude approfondie de l'activité papetière à la fin du XVIII^e siècle. Il explique comment le papier était fabriqué, décrivant l'outillage, les techniques, les matières premières et les flux saisonniers du métier. Il explore en même temps les nombreux conflits et arrangements qui ont ponctué les relations entre maîtres et ouvriers. Dressant un tableau fascinant des mutations techniques qui ont affecté l'industrie du papier, il montre comment celles-ci ont transformé un système de production très élaboré et établi depuis longtemps.

Les archives Montgolfier représentent une source d'informations étonnamment riche, retraçant jour après jour les procédures et les productions, et consignait des règles complexes allant de la fixation précise des heures de repas et de prières jusqu'aux problèmes de propriété et d'hygiène personnelle. Elles permettent d'observer à la fois les attitudes des Montgolfier et celles de leurs ouvriers, leurs rapports au métier et leurs interactions.

En pénétrant dans le détail des innovations techniques et des relations de travail pendant une époque de troubles sociaux, cette monographie de la fabrique des Montgolfier vient enrichir le débat actuel sur la nature et l'impact du capitalisme en France à la veille de la Révolution.

En résumé, un livre très intéressant pour qui veut découvrir une profession en allant au-delà de la représentation d'un moulin à papier. *Disponible aux Presses Universitaires de Rennes - Campus Rennes 2 – La Harpe - 2 rue Doyen Denis Leroy – 35000 Rennes Cedex – 20 €.*



LES MAÎTRES DE L'EAU, d'Archimède à la machine de Marly. Editions Artlys, Versailles, ouvrage collectif, avril 2006. 32 €.

Magnifique ouvrage doté d'une iconographie remarquable. Neuf chapitres présentent chacun un aspect de cette réalisation étonnante que Louis XIV fit réaliser pour sa gloire.

Le premier est consacré à l'historique des machines hydrauliques, le second à la façon dont la Renaissance traitait de l'eau, le troisième à l'hydraulique minière, les suivants étant consacrés à la naissance, à la vie de la machine de Marly, les derniers aux projets d'amélioration et de remplacement de cette machine. En résumé, c'est une lecture passionnante qui nous fait découvrir comment un ouvrage hydraulique d'une importance sans pareille a pu être construit.

A conseiller à tous ceux qui veulent découvrir les usages variés des roues hydrauliques.

Moulins de vie ou deux cents ans d'histoire des moulins de Rebecq, par Wilfred Burie

Wilfred Burie, meunier et artiste peintre a écrit un livre concernant la vie des moulins de son village, Rebecq et des lignées de meuniers qui y œuvrèrent pendant deux cents ans. Cette histoire nous fait découvrir ce qu'était la vie villageoise dès 1750 jusqu'en 1950. A travers le parcours de deux familles de meuniers, il nous raconte les joies et les vicissitudes de la population du village au cours d'une histoire chargée d'événements souvent tragiques.

Abondamment illustré, ce livre contient aussi une partie plus technique dans laquelle le système des moulins est bien présenté. Une partie concernant les céréales, les farines et le pain termine cet ouvrage qui devrait se trouver dans toutes les bibliothèques des personnes aimant les moulins ainsi que celles passionnées par l'histoire des Wallons au travers des âges.

Ce livre de format A4 est composé de 120 pages abondamment illustrées de documents inédits – papier couché satin 135g. Il a été conçu pour être présenté lors des journées du patrimoine 2006 dont le thème est : “ La citoyenneté ”.

On peut se le procurer au prix de 15 € + 3,50 € de port auprès de Wilfred Burie, 76 rue Zaman – 1430 Rebecq-Belgique. Tel : 32 (0)67/638991 Email : wb090751@scarlet.be

Paiement par virement international sur le compte n° **EBABEDB- IBAN BE51 2700 3552 2362**

BULLETINS DES ASSOCIATIONS REÇUS PAR LA FFAM

Vous éditez un bulletin ? Vous aimeriez que l'on parle de vos moulins, vos activités, vos manifestations ?

Pensez à nous envoyer deux exemplaires de votre bulletin !

“ MOULINS 64 EIHRAK ” - Revue de l'association Ardatza Arroudet - N° 12 - juin 2006

Editorial. Restauration en Soule. Congrès de la FFAM. Projet de voyage moulins, calendrier. Livres et annonces. Jurisprudence. Journée des moulins. Compte rendu de notre AG de St Palais. Présentation de la FFAM. Articles Journée des Moulins.

“ L'écho des moulins de l'Isère ” - Bulletin trimestriel des Amis des Moulin de l'Isère - N° 2 - juin 2006

Le mot du président. Nouvelles brèves : Vie de l'association, nouveaux sites, les énergies renouvelables commencent à avoir du succès. La vie de nos moulins. Saviez vous que... Petites annonces. Adresses utiles.

“ Moulins de la Mayenne ” - Bulletin des Amis des Moulin de la Mayenne - N° 70 - juillet 2006

Prochaine activité : excursion au Mont St Michel, le 23 septembre 2006. Information : exposition sur la tannerie à Sainte-Suzanne. Bibliothèque des Amis des Moulins. Compte rendu de l'excursion du samedi 17 juin 2006.

“ Le Petit Babillard ” - Bulletin de l'association les Moulins du Poitou - N° 15 - juin 2006

Proverbes et dictons du Poitou en poitevin. La vie des moulins, l'avis sur les moulins (courrier d'un adhérent). Initiative et moulin à Dissay, information février 2006. Fiche technique FFAM : “ La manœuvre des vannes de moulins ”. Moulin de Roussille, les grands travaux. Congrès national de la FFAM à Klingenthal, Bas Rhin.